

**Wir wünschen einen guten Cup-Verlauf  
und eine erfolgreiche Saison!**



**PHOENIX WERBEAGENTUR**

Weetzener Landstr. 112 - 30966 Hemmingen - www.phoenix-werbeagentur.com

Wir sind gut!  
Wir sind kreativ!  
Wir sind schnell  
und daher unseren Preis wert!



Fon: (05 11) 52 489 489

Saison 2010/2011  
Heft 1



**STADION-SPIEGEL**  
**Leinemasch Cup 2010**  
**vom 16. bis 25. Juli**



Helmut-Simnack-Stadion · Laatzen-Grasdorf

Riesen-Getränkeauswahl auf über 700 m<sup>2</sup>



**Sitt**  
GETRÄNKEMARKT

**Partyservice**

- Zapfanlagen
- Fassbiere
- Leihgläser
- Stehtische
- Schankwagen
- Festzeltgarnituren



**Heim-Service**

Wir beliefern Sie wochentags mit unserem riesigen Getränkesortiment (nur Laatzen)

**Ihre Vorteile:**

- bequem ins Haus, Wohnung oder Keller
- zuverlässig und preiswert
- ohne Anlieferungskosten

Hildesheimer Straße 310 · 30880 Laatzen · Tel: (0 51 02) 60 61

Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 8:00 - 19:00 Uhr / Samstag 8:00 - 16:00 Uhr

BÄCKEREI - KONDITOREI

Café *Volkmann*

Sonntags Kuchenverkauf  
von 11:00 bis 13:00 Uhr

Osterstraße 24 · 30880 Laatzen - Gleidingen



Gilde  
Ratskeller

DAS KÜHLE GOLD

Gaststätte und Restaurant

*Zur Leinemasch*

Silke und Stephan Klopsch heißen Sie herzlich willkommen!

Unsere Gesellschaftsräume eignen sich hervorragend für  
Polterabende, Hochzeiten, Geburtstage, Jubiläums- und Betriebsfeiern!

Ohestraße 8 · 30880 Laatzen Grasdorf · Telefon (05 11) 8 48 53 37

Landesliga 2010 / 2011



08.08. So	SV Germania Grasdorf	:	Egestorf-Langreder	15:00
15.08. So	TUS Wettbergen	:	SV Germania Grasdorf	15:00
22.08. So	SV Germania Grasdorf	:	ASC Nienburg	15:00
29.08. So	VfL Bückeburg	:	SV Germania Grasdorf	15:00
04.09. Sa	SV Germania Grasdorf	:	Halvestorf-Herkendorf	17:00
12.09. So	SV 06 Holzminden	:	SV Germania Grasdorf	15:00
19.09. So	SV Germania Grasdorf	:	TSV Pattensen	15:00
26.09. So	TuS Kleefeld	:	SV Germania Grasdorf	15:00
03.10. So	SV Germania Grasdorf	:	TSV Stelingen	15:00
10.10. So	SG Diepholz	:	SV Germania Grasdorf	15:00
17.10. So	SV Germania Grasdorf	:	Fortuna Sachsenross	15:00
24.10. So	TSV Burgdorf	:	SV Germania Grasdorf	15:00
31.10. So	SV Germania Grasdorf	:	Heesseler SV	14:00
06.11. Sa	Preußen Hameln	:	SV Germania Grasdorf	14:00
14.11. So	SV Germania Grasdorf	:	1.FC Wunstorf	14:00
21.11. So	SV Germania Grasdorf	:	TSV Mühlenfeld	14:00
27.11. Sa	SV Bavenstedt	:	SV Germania Grasdorf	14:00
05.12. So	Egestorf-Langreder	:	SV Germania Grasdorf	14:00
12.12. So	SV Germania Grasdorf	:	TUS Wettbergen	14:00
20.02. So	ASC Nienburg	:	SV Germania Grasdorf	15:00
27.02. So	SV Germania Grasdorf	:	VfL Bückeburg	15:00
06.03. So	Halvestorf-Herkendorf	:	SV Germania Grasdorf	15:00
13.03. So	SV Germania Grasdorf	:	SV 06 Holzminden	15:00
20.03. So	TSV Pattensen	:	SV Germania Grasdorf	15:00
27.03. So	SV Germania Grasdorf	:	TuS Kleefeld	15:00
03.04. So	TSV Stelingen	:	SV Germania Grasdorf	15:00
10.04. So	SV Germania Grasdorf	:	SG Diepholz	15:00
17.04. So	Fortuna Sachsenross	:	SV Germania Grasdorf	15:00
01.05. So	SV Germania Grasdorf	:	TSV Burgdorf	15:00
08.05. So	Heesseler SV	:	SV Germania Grasdorf	15:00
15.05. So	SV Germania Grasdorf	:	Preußen Hameln	15:00
22.05. So	1.FC Wunstorf	:	SV Germania Grasdorf	15:00
29.05. So	TSV Mühlenfeld	:	SV Germania Grasdorf	15:00
05.06. So	SV Germania Grasdorf	:	SV Bavenstedt	15:00



**Auf eine erfolgreiche neue Saison!**

über 100 Jahre  
SV Germania Grasdorf  
von 1900 e. V.





Frankfurt/Main (SID) Kontrolliertes Köpfen führt bei Fußballern nicht zu strukturellen Gehirnschäden. Dies hat die Deutsche Gesellschaft für Sportmedizin und Prävention in einer Studie, in der 61 junge Amateurfußballer (Durchschnittsalter: 15,3 Jahre) vor und nach einer 35-minütigen Kopfballtrainingseinheit untersucht worden waren, herausgefunden.

Ob Kopfbälle beim Fußballer zu akuten oder chronischen Schäden führen, ist eine Frage, die in der Sportmedizin schon seit längerem diskutiert wird. Es gab immer wieder Befürchtungen bezüglich möglicher Gehirnverletzungen durch Kopfbälle. Die Untersuchungs Ergebnisse, welche diese Theorie bestätigen, sind laut Aussage von Mediziner Dr. Ingo Tusk jedoch aufgrund der Methodik in Frage zu stellen.

Ein verlässlicher Indikator für eine primäre Hirnschädigung sei die Bestimmung eines

bestimmten Neuroproteins, so der Facharzt für Orthopädie, Chirurgie und Sportmedizin weiter. Werden Nervenzellen im Binde- und Stützgewebe des zentralen Nervensystems verletzt, so kommt es zu einer gesteigerten Freisetzung des Neuroproteins.

In der vorliegenden Studie erreichte kein Spieler eine erhöhte Konzentration, die mit einer Verletzung von Nervenzellen einherging. Kontrolliertes Köpfen scheint demnach nicht zu einer gesteigerten Freisetzung des Neuroproteins zu führen und damit auch nicht zu strukturellen Gehirnschäden.

„Ein kumulativer Effekt über Tage, Monate oder Jahre wurde bisher nicht untersucht. Daher ist die Frage nicht abschließend zu klären, ob Kopfbälle wirklich dumm machen“, so Facharzt Dr. Ingo Tusk.

## Sprüche

„Ich hatte 2006 eigentlich auch gedacht, dass Jens den Zettel nicht mitnehmen müsste und sich drei, vier Schützen merken könnte.“ (Bundestorwarttrainer Andreas Köpke über das Gedächtnis von Ex-Nationaltorhüter Jens Lehmann und den berühmten Spickzettel im WM-Viertelfinale 2006 gegen Argentinien)

„Bis 30 will ich schwimmen und 80 will ich werden, die Zeit dazwischen muss ich füllen.“ (Schwimmer Paul Biedermann über seine Zukunftspläne)

„Für den Gewinn des Titels fehlt der deutschen Mannschaft die nötige Reife. Weltmeister werden die Engländer.“ (Schalke-Trainer Felix Magath unmittelbar vor WM-Beginn)

„Es ist gut, dass Frankreich so früh nach Hause musste. Noch eine Woche und die Spieler hätten sich gegenseitig aufgefressen. Das war der beste Weg, den Kannibalismus zu verhindern.“ (Der ehemalige französische Fußball-Nationalspieler Eric Cantona über das Vorrunden-Aus der Equipe Tricolore)



## Leinemasch-Cup 2010 beim SV Germania Grasdorf



Mit dem Spiel des Gastgebers gegen die erstmals teilnehmende Mannschaft des TuS Altwarmbüchens beginnt am Freitag, 16. Juli das Grasdorfer Turnier, das in diesem Jahr erstmals in Zusammenarbeit mit Germanias Clubhaus „Zur Leinemasch“ als

### Leinemasch-Cup 2010

ausgetragen wird.

Vom 16. bis zum 25. Juli kämpfen acht Mannschaften um den Turniersieg und insgesamt 1.000,00 Euro Prämien. Die Auslosung hat für das zum 18. Mal ausgetragene Vorbereitungsturnier folgende Gruppenbesetzung ergeben:

- In der Gilde-Gruppe spielen die Bezirksligisten MTV Ilten und TuS Altwarmbüchens, Landesligaaufsteiger TSV Pattensen sowie die 1. Herren des Veranstalters um den Einzug in die Finalrunde.
- In der ZEUGWART-Gruppe treten Landesligist TuS Wettbergen, die Bezirksligisten TSV Barsinghausen und Niedersachsen Döhren sowie die in der Landesliga Hannover spielenden A-Junioren von Germania Grasdorf an.

Gegenüber 2009 hat der Veranstalter ein stärkeres Teilnehmerfeld zusammen, mit Wettbergen, Pattensen und dem Gastgeber nehmen drei Landesligisten teil. Trainer Patrick Werner: „Ich glaube, dass unser Turnier ein echtes Highlight werden wird“.

## Die letzten Turniergewinner

- TCL-Cup 2000:** Fortuna Sachsenross (5 : 0 gegen Germania Grasdorf)
- TCL-Cup 2001:** Germania Grasdorf (7 : 1 gegen SpVgg Laatzen)
- Petermax-Müller-Pokal 2002:** Germania Grasdorf (3 : 1 gegen Gleidingen)
- Petermax-Müller-Pokal 2003:** Germania Grasdorf (4 : 3 n. E. gegen Pattensen)
- Petermax-Müller-Pokal 2004:** Germania Grasdorf (3 : 0 gegen TuS Kleefeld)
- Petermax-Müller-Pokal 2005:** TuS Kleefeld (2 : 1 gegen Germania Grasdorf)
- KMG Kabel-Fernsehen Hannover-Cup 2006:** Linden 07 (5 : 1 gegen Grasdorf)
- KMG Kabel-Fernsehen Hannover-Cup 2007:** Hiddestorf (4 : 3 n. E. gegen Laatzen)
- Germanen Jahrhundert-Cup 2008:** TSV Barsinghausen (1 : 0 gegen Germania Grasdorf)
- Petermax-Müller-Turnier 2009:** Germania Grasdorf (3 : 0 gegen Pattensen)





## Kader SV Germania Grasdorf 2010 / 2011

Name	Alter	im Verein seit	bisheriger Verein
<b>Torhüter</b>			
Tastan Eren	22	2007	
Teichmann Bastian	26	2010	TSV Stelingen
<b>Abwehr</b>			
Fricke Leonhardt	20	1996	
Kaminski Johannes	19	2007	eigene A-Junioren
Reichert Eugen	28	2006	
Reuter Daniel	22	2009	
Sahin Ünsal	30	2009	
Schrader Marcel	21	2008	
Specht Dennis	23	1992	
<b>Mittelfeld</b>			
Beyazkilić Soydan	18	2008	
Lücke Marcel	18	2008	eigene A-Junioren
Pietrucha Martin	18	2009	eigene A-Junioren
Sauer Stephan	25	2005	
Stavropoulos Christian	22	2009	
Stavropoulos Constantin	30	2007	
Tüfekci Merter	29	2009	
Yesiltac Ayke	27	2006	
<b>Angriff</b>			
Azemovic Enis	26	2010	ohne Verein
Bossio Corrado Gianluca	26	2009	
Jaber Hassan	19	2006	eigene A-Junioren
Kotyrbá Martin	23	2007	
Schmidt Daniel	30	2007	
Weber Kirill	21	2010	Arminia Hannover

Silke und Stephan Klopsch heißen Sie  
in der neuen Saison herzlich willkommen im

# Clubhaus Zur Leinemasch

Ohestraße 8 · 30880 Laatzen · Telefon (05 11) 8 48 53 37



Saison 2010 / 2011

**baumann automobile**  
... der FranzosenFlüsterer

Fahrzeuge aller Fabrikate  
Peugeot-Spezialist · Citroën-Servicehändler

**Citroën C3 Picasso**  
**Exklusive VTi 120**

- 80 kW / 109 PS
- Tageszulassungen: 2. 2010, 0 km
- Klimaautom., R/Bluetooth, Reisepaket, Tempomat, Einparkhilfe, diverse metallic Farben

nur **15.700,- €**  
**5.850,- €** unter UPE der Citroën Deutschland AG für einen Neuwagen  
Verbrauch ab: Innerorts: 9,4 l · Außerorts: 5,5 l · Kombiniert: 6,9 l / 100 km · Co<sub>2</sub>-Emission: 159 g/km

**baumann automobile GmbH · Telefon (0 51 02) 93 66-0**  
Lüneburger Straße 12 · 30880 Laatzen / OT Rethen



**Colors unlimited.**

**holladorb**

**KAROSSERIE & LACK**

Hildesheimer Straße 72  
30880 Laatzen  
Tel. 05 11 / 86 12 72  
Fax 05 11 / 8 79 10 18

Hildesheimer Straße 26 a  
31137 Hildesheim  
Tel. 0 51 21 / 6 49 33  
Fax 0 51 21 / 6 54 91

1. Gespielt wird das Turnier nach den Regeln des NFV.
2. Die Schiedsrichter stellt der NFV, Bezirk Hannover.
3. Es darf pro Spiel eine beliebige Anzahl von Spielern inklusive Torwart ein- bzw. ausgewechselt werden.
4. Die Spielzeit beträgt in der Vorrunde zweimal 40 Minuten, in den Halbfinal- und Finalspielen zweimal 45 Minuten.
5. Bei Punktgleichheit in den Gruppenspielen entscheidet das Torverhältnis nach dem Subtraktionsverfahren. Ist die Tordifferenz gleich, entscheidet die Mehrzahl der geschossenen Tore. Ist auch hier noch keine Entscheidung gefallen, entscheidet das Ergebnis des Spiels der betroffenen Mannschaften untereinander. Sollte auch dann noch keine Entscheidung gefallen sein, entscheidet das Los.
6. Bei unentschiedenem Spielstand nach regulärer Spielzeit in den Halbfinal- und Finalspielen entscheidet ein sofortiges Elfmeterschießen.
7. Die Siegerehrung findet sofort nach Beendigung des Finales statt.
8. Jede Mannschaft hat einen zweiten Trikotsatz mitzubringen. Treten zwei Mannschaften mit schwer auseinander zuhaltenden Trikots an, muss die erstgenannte Mannschaft wechseln.
9. Vor Spielbeginn bringen die Betreuer die Spielerpässe und ein ausgefülltes Spielformular mit den eingetragenen Auswechselspielern zur Turnierleitung, da die Mannschaften namentlich vorgestellt werden sollen.
10. Über Einsprüche entscheidet die Turnierleitung endgültig.
11. Vor Turnierbeginn ist bei der Turnierleitung ein Startgeld von 70 € zu entrichten.
12. Die Prämie betragen für den Sieger 400 €, für den Zweiten 300 €, für den Dritten 200 € und für den Vierten 100 €. Das Preisgeld wird in Form von Einkaufsgutscheinen von ZEUGWART TEAMSPORT übergeben.
13. Der SV Germania Grasdorf übernimmt keine Haftung für die in den Kabinen abgelegten Gegenstände.

**Impressum:**

Herausgeber: Fußballförderverein Grasdorf  
 Redaktion: Karl-Peter Hellemann,  
 Verantwortlich für Inhalt und Annoncen: Karl-Peter Hellemann · Würzburger Straße 46 · 30880 Laatzen  
 Titelfoto: © Andreas Asche  
 Layout · Satz · Digitaldruck von PHOENIX Werbung, Service & Communication · www.phoenix-werbeagentur.com

Der **Club 100** bei SV Germania Grasdorf geht in die 2. Runde! Ziel ist es, eine breite Plattform zu schaffen, die es kleineren Sponsoren, Germanen-Fans und -Freunden wie Gönnern des Vereins ermöglichen soll, „unseren“ Verein und seine Arbeit in allen Bereichen zu unterstützen.

Der Betrag je Feld beläuft sich auf 100,00 Euro für ein Jahr. Sofern Sie Interesse haben, sprechen Sie uns einfach an. Neben den Vorstandsmitgliedern steht Ihnen auch Rainer Kruse als Ansprechpartner zum **Club 100** jederzeit zur Verfügung. Selbstverständlich können Sie Ihre Spende auch auf das Vereinskonto überweisen (Kontonummer 31.001.118 bei der Sparkasse Hannover, BLZ 250 501 80).

**Die Club 100 Tafel**

The 'Club 100' table is a grid of 100 small boxes, each containing a name and a logo. The grid is framed by a soccer field shape. At the top, it says '1908' and '2008' on either side of 'Club 100'. At the bottom, it says 'SV Germania Grasdorf sagt Danke!'.

1908										Club 100										2008									
G																				G									
Hilger Freudenmann										Hansi - Dietrich Stoyer g.h.										Fahrad Jugendförderung									
Schierecks										H.-J. Erwin Brückers																			
Wilhelm Neujahr										SPD										Karsten Bertram									
Dr. Maria Flachsbarth										Ralf & Bianck Fahl																			
Herron										Erika & Ernst-Sigmar Knie										Sven Pagel									
Familie Bansner										Uwe Seock 1982 - 1985																			
Hans & Heidi Rehnann										LAUF SAUF										Wolfgang Duide									
Gerhard Schulenburg										Singsied Guder										Karin & Michael Böhme - Niklas & Torben									
Bodo Lerch										Wolfgang Duide										Bastian Kroll									
konzept										Rainer Kruse																			
Gerit Schweigmann										Dirk Falkner (Landschaft)										Zur Leinmarch									
Helmut Plutzek										Fun - Jassat										Ran - Rastmann, Rick - Turk									
Roland Clemens																													
Germania's Stafffrunde										Otto Grape										Gisela Laners									
Kärl & Peter Haseman										Helmut Sack										Renate Sack									
Mathies Miersch																													
Uwe & Anis Peter										UW & Marisa Huber										Sophie & Heitz Speitz									
Karl Grimmel																													
Christoph Dreyer										Hansi & Patrick Altek										Lutz Leichenberger									
Mittel Reddigan										CDU										Lutz Leichenberger									
Klaus Kothe																													
Steph & Lutz Wenz, Heide & Beate										Walfried Rock										FDP									
Sprecht Zur Leinmarch																													
SV Germania Grasdorf sagt Danke!																													



# Leinemasch Cup 2010

## 16. bis 25. Juli 2010

### Gilde-Gruppe

Germania H1  
TuS Altwarmbüchen  
TSV Pattensen  
MTV Ilten

### Gilde-Gruppe

Freitag 16. Juli

Germania H1 : TuS Altwarmbüchen 18:00  
TSV Pattensen : MTV Ilten 19:30

### ZEUGWART-Gruppe

Samstag 17. Juli

Germania A-Junioren : TuS Wettbergen 16:00  
TSV Barsinghausen : Niedersachsen Döhren 17:45

### Gilde-Gruppe

Sonntag 18. Juli

Germania H1 : TSV Pattensen 15:00  
TuS Altwarmbüchen : MTV Ilten 16:45

### ZEUGWART-Gruppe

Montag 19. Juli

Germania A-Junioren : Niedersachsen Döhren 18:00  
TuS Wettbergen : TSV Barsinghausen 19:30

### Gilde-Gruppe

Dienstag 20. Juli

Germania H1 : MTV Ilten 18:00  
TSV Pattensen : TuS Altwarmbüchen 19:30

### ZEUGWART-Gruppe

Mittwoch 21. Juli

TuS Wettbergen : Niedersachsen Döhren 18:00  
Germania A-Junioren : TSV Barsinghausen 19:30

### Halbfinale

Freitag 23. Juli

Sieger Gilde-Gruppe : Zweiter ZEUGWART-Gruppe 17:30  
Sieger ZEUGWART-Gruppe : Zweiter Gilde-Gruppe 19:15

### Endspiele

Sonntag 25. Juli

Verlierer Halbfinale 1 : Verlierer Halbfinale 2 15:00  
Sieger Halbfinale 1 : Sieger Halbfinale 2 17:00

### ZEUGWART-Gruppe

Niedersachsen Döhren  
TuS Wettbergen  
TSV Barsinghausen  
Germania A-Junioren



**HANNOVER'S  
TEAMPARTNER**

**CALENBERGER ESPLANADE 20**  
**TEL. 0511 - 45 84 131**



**Auf eine erfolgreiche neue Saison!**

über <sup>100 Jahre</sup>  
**SV Germania Grasdorf**  
von 1908 e. V.

